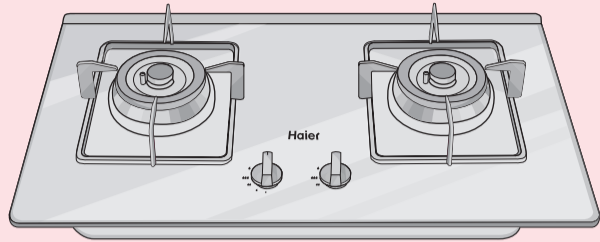


## 海尔燃气灶 使用说明书



### 目录

- 产品特点.....1
- 用前须知.....1
- 技术数据·装箱单...2
- 安装指导.....3
- 使用指南.....4
- 日常检查和保养.....5
- 故障排除及处理.....6

Q23G, Q20GA, Q20GZ, Q20DZ系列  
Q63G, Q60GZ, Q63GA系列  
Q70GZ, Q70GZ TX系列  
Q80GA, Q83DM, Q83G, Q83GA, Q80DA系列

使用前请仔细阅读说明书  
请妥善保存,以备参阅  
本产品只适合在中国大陆销售和使用  
本产品执行标准: GB 16410-2007

## 1 产品特点

- 意外熄火保护设计  
当火焰因风吹、溢锅等发生意外熄火后,意外熄火保护功能会动作,自动切断燃气灶内部燃气通路,避免燃气大量泄露,确保用户安全;
- 不锈钢灶具灶面与盛液盘一体化设计,欧式外观,高档典雅  
(Q20DZ/Q20GA/Q20GZ/Q60GZ/Q70GZ/Q70GZ TX/Q80GA/Q80DA 系列产品)
- 优质钢化玻璃灶面设计,高强度、易清洁、安全可靠  
(Q23G/Q63G/Q63GA/Q83DM/Q83G/Q83GA 系列产品)
- 防回火功能(Q83G/Q83GA/Q80GA/Q80DA 具有此功能)  
当出现回火等非正常工作情况时,灶具出现异常高温将自动切断气源,避免因回火损坏。

## 2 用前须知

### 标志解释

	切勿进行 操作		必须严格按 要求操作		必须引起重 视的部分
禁止标志		警示标志		注意标志	

	请仔细阅读您所购买的燃气灶具的铭牌,并确保铭牌上所指定的燃气种类(铭牌粘帖在灶壳前面)与您当前所使用的燃气种类一致(搬家时确认所用气源与铭牌一致),否则请与当地海尔售后服务中心联系,严禁私自改装成其他燃气类型使用。
	烹调中注意烫伤!使用中或刚刚结束使用后,请勿直接触摸支锅架、火盖、灶面等燃气灶作业高温部位(特别不准让儿童接近燃气灶)。
	灶具仅用于家庭厨房,请勿在其它场合使用。
	燃气灶为低压燃气用具,必须使用符合国家标准家用液化石油气调压器(P≤4.2kPa),严禁使用中压及中压以上调压器。
	请勿将液化钢瓶倒置使用,以免残液倒流堵塞阀芯,造成使用不便。
	只有经过专业培训的,并获得燃气灶具维修资历的专业人员,才能对该燃气灶具进行安装连接或维修。
	建议应对灶具的连接部位每年至少进行一次气密性检查并更换燃气连接管。
	包装材料是环保和可回收的,废弃的电池应放在指定的回收位置,请勿随意丢弃,以免污染环境。无法使用的燃气灶包含再次利用的材料,请正确处理或回收。
	燃气灶使用中要注意通风,经常开窗或打开换气扇,以保证新鲜空气对流换气。
	灶具烹饪时,请勿离开不管,请勿让灶具成为无人看管的用具!
	请不要把金属物品如刀、叉、勺等放在灶面上,以免使其变热,致使触摸时烫伤!
	灶具在出厂前已经过严格的燃气漏气性检测,因此请勿在安装过程中私自拆卸灶具的面板和内部零部件,以免在使用过程中发生燃气泄漏而引起中毒或火灾。
	因不遵守使用说明书中规定的注意事项操作方法,而引起的任何故障和损失,均不在厂方的保修范围内,厂方亦不承担任何相关责任。请妥善保管好相关文件,如有疑问请与当地售后服务中心联系。
	如果确定漏气(燃气泄漏时有臭鸡蛋味),请按以下要求进行操作:
	1. 避免引起燃气爆炸的所有行为和火源(不要打开换气扇、电器等的开关)。 2. 立即关闭燃气阀门并后打开门窗换气通风。

尊敬的海尔用户:

感谢您选择和使用海尔产品。我们承诺您任何海尔产品需要安装或维护时,海尔将提供“1+5”的成套增值服务:

“1”:指安装服务“一次就好”;

“5”:指五项组合服务

- a 安全测电服务: 服务前为您安全测电并提醒讲解到位
- b 讲解指导使用: 指导您正确使用、讲解保养常识,以延长产品寿命,降低能耗
- c 产品维护保养: 产品安装或维修后,对产品维护保养,以延长产品寿命,节约能源
- d 一站式服务营销: 如您有新的购买需求,将向您提供上门设计、送货、安装、维保一条龙服务
- e 现场清理服务: 服务完毕将服务现场清理干净

欢迎您对我们的服务进行监督,一旦我们的服务承诺未执行到位,请拨打全国统一客服电话 4006 999999 进行投诉,经核实无误,您将获得 100 元监督奖金!

海尔,期待您的参与!

选购更多产品请登录海尔网上商城(www.ehaier.com 更便捷 更快速 更省钱)

## 海尔洗碗机有限公司保修说明

尊敬的用户:

感谢您使用海尔产品,我公司将按照《中华人民共和国消费者权益保护法》和国家技术监督局有关规定,凭发票为您提供下列服务:

- 1、本产品是经过严格的质量管理以及检验过程的产品。
- 2、整机免费保修 1 年(自购买日起,以发票中日期为准)。如果延长保修期,则以本公司售后服务政策为准。
- 3、下列情况,不属于免费服务范围:
  - A. 不能出示发票;
  - B. 发票涂改;
  - C. 意外因素或使用不当造成损坏;
  - D. 未经我公司许可,自行修理造成的损坏;
  - E. 超过三包有效期,经修复仍可继续使用。
- 4、单位、商店、学校、宾馆等场所使用的公用整机保修三个月,主要零部件保修一年。
- 5、主要零部件免费保修项目详见下表:

产品名称	主要零部件免费保修期限	主要零部件明细
灶具	三年	阀体(点火瓷针保修一年)

### 修理内容及确认

日期	修理内容	确认

### 疑难问答和售后服务:

- 当产品有异常或疑难时,请用户参照说明书进行调节;如还有问题,请与我公司当地售后服务中心取得联系,询问或进行修理。
- 反映故障时请报清楚您的姓名、地址、联系电话及产品型号和品名,告诉正确的故障现象,我们将以最快的速度为您服务。
- 保修说明:当您正常咨询或维修时,请持购机发票与我公司当地售后服务中心联系。请将购机发票妥善保管。
- 保修期内整机免费保修一年(自购买日起,以发票中日期为准),主要元件保修三年。
- 由于产品的改进,您购买的海尔燃气灶可能与说明书中介绍的不完全一致,谨此致歉。

### 合格证

Certificate of Quality  
检验员:

产品检验合格准予出厂

### 海尔集团

青岛海尔洗碗机有限公司

地址:青岛经济技术开发区海尔工业园

电话:4006 999 999

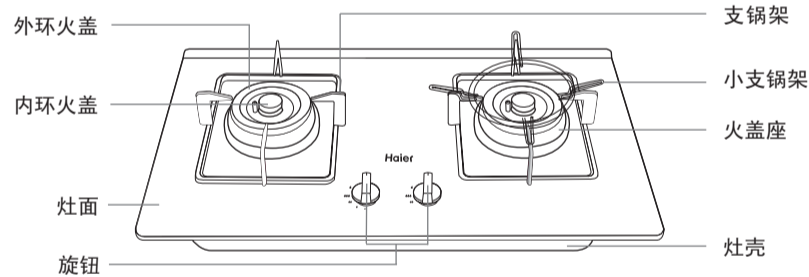
网址:www.haier.com

邮编:266555

版次:第8版

专用号:0120503945

## 部件名称



注:图为Q80GA外观示意图,其它型号外观和颜色请以购买实物为准。

## 3 技术数据·装箱单

型号名称	使用气种	额定压力(Pa)	额定热负荷(kW)	外型尺寸(mm) 长 X 宽 X 高	净重(kg)	连接管	
JZY-Q70GZ TX/Q70GZ/Q63G/Q63GA/Q60GZ/Q23G/Q20GA/Q20GZ/Q20DZ(20Y)系列	液化石油气	2800	3.8x2	Q83G/Q83GA/Q83DM系列 740x445x115	15	内径 9.5 (mm)	
JZY-Q80GA/Q83DM/Q83G/Q83GA/Q80DA(20Y)系列			3.9x2	Q80GA系列 740x445x115	13.2		
JZR-Q70GZ TX/Q70GZ/Q63G/Q63GA/Q60GZ/Q23G/Q20GA/Q20GZ/Q20DZ(5R)系列	煤制气	1000	3.8x2	Q70GZ TX/ Q70GZ系列 740x445x135	12		
JZR-Q70GZ TX/Q70GZ/Q63G/Q63GA/Q60GZ/Q23G/Q20GA/Q20GZ/Q20DZ(6R)系列				Q63G系列 730x430x130	13		
JZR-Q70GZ TX/Q70GZ/Q63G/Q63GA/Q60GZ/Q23G/Q20GA/Q20GZ/Q20DZ(7R)系列				Q60GZ/Q80DA系列 720x425x150	11.5		
JZR-Q80GA/Q83DM/Q83G/Q83GA/Q80DA(5R)系列	天然气	1000	4.3x2	Q63GA系列 720x425x130	13		
JZR-Q80GA/Q83DM/Q83G/Q83GA/Q80DA(6R)系列				Q20GZ/Q20GA/ Q23G系列 700x400x96	10.5		
JZR-Q80GA/Q83DM/Q83G/Q83GA/Q80DA(12T)系列				Q20DZ系列 720x400x80	6.3		
JZT-Q70GZ TX/Q70GZ/Q63G/Q63GA/Q60GZ/Q23G/Q20GA/Q20GZ/Q20DZ(4T)系列	液化气混空气	2000	3.8x2	Q20DZ系列	6.3		
JZT-Q80GA/Q83DM/Q83G/Q83GA(Q4T)系列							
JZT-Q70GZ TX/Q70GZ/Q63G/Q63GA/Q60GZ/Q23G/Q20GA/Q20GZ/Q20DZ(T)系列							
JZT-Q80GA/Q83DM/Q83G/Q83GA(T)系列							

注:1.广州地区煤制气额定压为2000Pa;

2.以上涉及型号均不适用于水煤气、沼气等特殊气质;

3.气源种类:20Y为液化气,5R、6R、7R为煤制气,4T、12T为天然气,T为液化气混空气;

4.本说明书中所涉及到的燃气灶均为嵌入式灶具。

### 装箱单

名称	说明书	电池	整机	小支锅架	支锅架	管箍	提示贴	挖孔样板
数量	1	1	1	1	2	1	1	1

注:Q2系列、Q63GA无小支锅架,其中Q20DZ无提示贴。

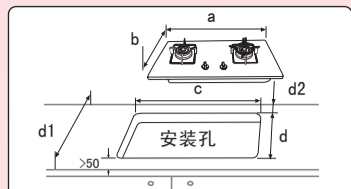
	开箱之后请核对装箱单明细,若缺少部件,请与销售部门联系。各型号所涉及的部件,都以装箱单为准。
--	--

## 4 安装指导

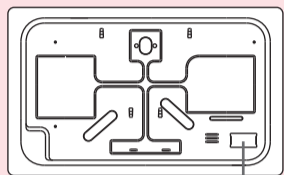
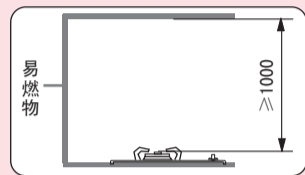
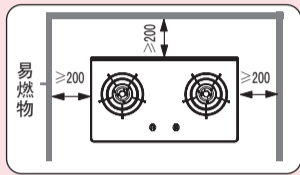
### ◆ 安装方法

● 当灶具嵌入灶台使用时，按照 1-6 步骤安装；当灶具放于台面使用时，按照 4-6 步骤安装：

1. 选择台面厚度大于 16mm，宽度大于 550mm 的橱柜（为保证通风和冷却，请在橱柜后面或侧面上开与外部相通的 2 个直径约 50mm 通气孔，避免未燃气体混合物积聚引起爆炸；若橱柜未开孔，请采取通风措施）；
  2. 依照挖孔样板或说明书的挖孔尺寸，在台面相应的位置挖孔，挖孔四周圆角半径小于 50mm；
  3. 把灶具安装在台面挖孔中；
  4. 用燃气连接管连接灶具和气源装置，若用橡胶管连接，请用管箍固定牢固，请勿转动通气管接头；
  5. 按电池极性安装电池（电池盒弹簧对应电池负极）；
  6. 使用前请对灶具连接处试漏，把肥皂水涂在连接处，并打开燃气总阀，若无气泡产生，请点火调试，使火焰达到最佳燃烧状态；若有气泡产生，请立即关闭燃气总阀，调试直到无气泡产生。
- 灶具严格按照图示尺寸与可燃物保持距离，若上方装有吸油烟机距离灶面 650-700mm 为宜。建议底壳与橱柜内边缘的距离  $d_2 \geq 80\text{mm}$ 。



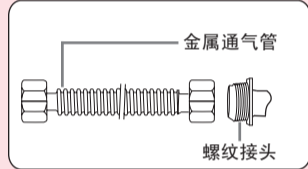
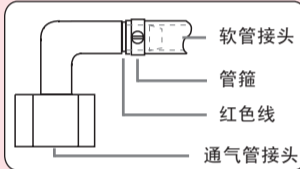
产品型号	a (mm)	b (mm)	c (mm)	d (mm)
Q70GZ 系列	740	445	660	382
Q70GZ TX 系列				
Q80GA/Q83DM/Q83G/Q83GA 系列	720	425	620	340
Q80DA 系列				
Q63G 系列	730	430		
Q63GA/Q60GZ 系列	720	425		
Q20DZ 系列	720	400	620	340
Q23G/Q20GZ/Q20GA 系列	700	400	636	322



**注意** 请勿将燃气灶安装在通风不良的烤炉、冰箱、冷柜、洗碗机或其他同类厨房电器的上方。灶具底下至少留有 100mm 以上的自由空间。

### ◆ 连接方法

- 如果选用内径为 9.5mm 的燃气专用橡胶管（长度不宜超过 1.5 米），请将接头连接至红色标志后用管箍固定好。使用的橡胶管应符合相关安全标准，同时请注意有效使用期限。
- 如果选用外螺纹规格为 1/2" 的金属通气管，请拧下通气管接头与金属通气管连接。

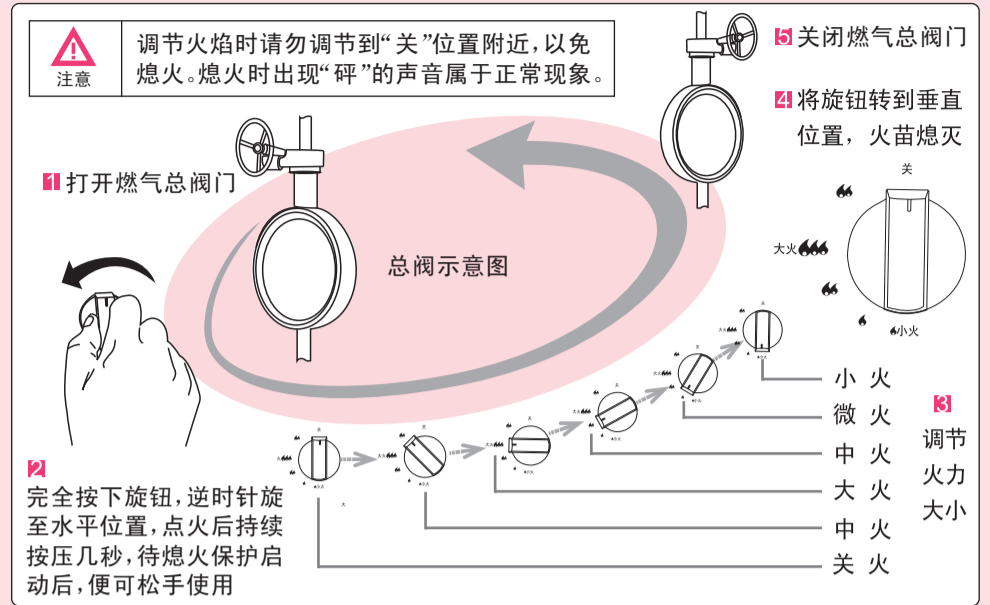


**注意** 安装完毕后，确保燃气连接管没有被扭曲、挤压、折弯，不能触到橱柜中任何可活动的部分，如抽屉、轨道等；避免处于高温区域。

## 5 使用指南

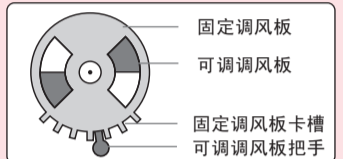
### ◆ 使用方法

- 点火和火焰调节  
首先在燃气灶底部左前方的电池盒正确安装一节 1 号干电池，然后按以下图示进行操作：



### ● 调风板调节和风量控制

1. 火焰状态不佳时，请调节灶壳底部调风板，当火焰长且为黄焰时，将可调把手按图示位置往右调增大进风量；当火焰为离焰时，将可调把手按图示位置往左调，减少进风量。待火焰状态正常时，将可调把手放入固定卡槽（正常火焰为淡蓝色）。
2. 一般情况不需调节调风板。



### ● 更换气质

三气兼容阀体（Q20DZ 除外），换气不换灶。液化气、天然气和煤制气三种气质的灶具，可以相互转换气质。若需更换气质，请咨询当地售后服务部门联系，由海尔专业培训维修人员实施灶具气质更换。

### ● 小支锅架的使用（Q2 系列、Q63GA 无小支锅架）

当使用的尖底锅放在支锅架上不稳定或接触到内环火盖时，请使用附件中的小支锅架。

### ● 防回火功能装置（Q80DA/Q83G/Q83GA/Q80GA 系列）

当燃气压力降低、火盖未安放到位、火孔堵塞等情况会使燃气在灶具内部燃烧造成回火，产生的局部高温可能损坏灶具部件，甚至带来危险，为避免此种危害，当回火达到安全警戒温度时，限温器会立即启动，切断燃气内部通路；当防回火功能启动后，灶具不能立即再次点燃，请把高温锅具移开，等灶具温度降低后约 5~10 分钟即可放上锅具正常使用。

## 6 日常检查与保养

**注意** 清洁保养燃气灶前请关闭燃气总阀，确认灶具处于冷却状态。清洁过程中，请勿拆开燃气灶具的安全装置和气密性部件。

点火瓷针是陶瓷材料，避免硬物磕碰导致破碎、断裂，否则会影响点火性能。

经常清洁热电偶探头，避免脏物附着，否则会影响意外熄火保护功能。

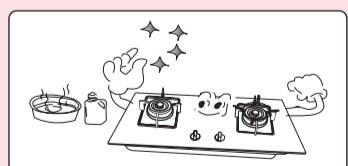
### ● 检查

1. 燃气管连接可靠，不能出现裂纹，若发现漏气应立即停止使用，及时处理更换。建议每年至少检查一次连接部位的气密性（用肥皂水检查避免出现漏气），并更换一次连接管。
2. 燃气灶具周围不能堆放易燃物品。
3. 火盖、火盖座必须安放正确，燃烧器不要被溢物堵塞。
4. 点火瓷针、热电偶头部不能有食物残渣、异物和水等。

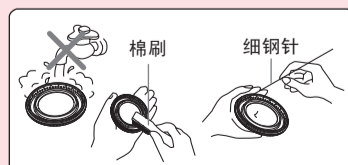
### ● 保养

1. 清洗前请依次取下支锅架、内外环火盖、挡圈、火盖座“即拆式”炉头部件。
2. 灶面用柔软的抹布或海绵蘸取中性的，无腐蚀作用的清洁剂清洗；玻璃灶面避免使用氯基清洁剂。清洁时，请不要使水通过盛液盘或旋钮孔塞等处进入壳体内部。
3. 清洁燃气灶具的火盖：在使用过程中，如果发现火焰参差不齐或个别火孔无火焰时，待火盖冷却后，请及时取下火盖，用细钢针清除火孔内的污物和积碳。
4. 请勿用水直接冲洗火盖（因为水会暂时堵塞火孔），也不要较硬的物体擦拭火盖和火盖的涂层表面，这样会造成其黑色表面无法修复的损坏。
5. 清洗完毕后，请依次安装火盖座、挡圈、内外环火盖、支锅架，并确认切实安放到位，否则会引起火焰不均、离焰等现象影响正常使用。由于不正确安装，而造成灶面表面无法修复的划伤，将不予保修。

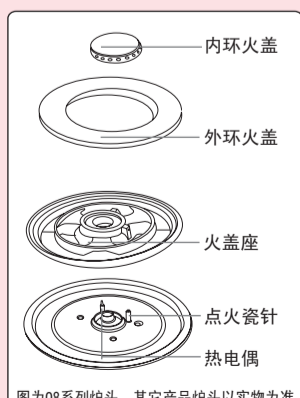
#### 灶面清洗



#### 火盖清洁



#### “即拆式”炉头部件



图为 Q8 系列炉头，其它产品炉头以实物为准

**注意** 由于燃气中含有杂质，火盖和点火装置易积有污物，这时会引起点火不畅，请及时清除。非专业人员请勿打开机器。

## 7 故障排除及处理

故障现象	故障原因	调试（解决）方法
不打火	电池	干电池未装、接触不良或装反 重新安装，保持极性正确
		电池没电 更换新电池
	点火瓷针	点火瓷针离火孔远 请找专业人员调整放电距离至 3-4mm
	头部脏或潮湿 用软布清洁上部，擦干点火瓷针	
	脉冲器 部件故障 请找专业人员或售后服务中心维修或更换	
松手火焰就灭	限温器	防回火功能启动后未恢复 等待 5-10 分钟后，恢复正常，若 10 分钟后仍是熄火，请联系专业人员
	热电偶	头部脏 请用软布清洁头部
	安全阀	按压时间短，未起作用 重新点火，点燃后请保持 3-5 秒钟
脉冲打火但点不着火或点火困难	燃气阀门	阀门堵塞，未打开或未全部打开 确认阀门全部打开
	燃气管道	管路内有空气 重复操作直到点燃
	火盖	火盖安放不正确 确认火盖安放正确
		火孔堵塞 疏通，清理火孔内污物
	点火瓷针	头部脏 用软布清洁头部
	连接管	压扁或折弯 拉直连接管
	电池	电量不足，放电频率慢 更换新电池
限温器	限温器损坏 请找专业人员或售后服务中心维修或更换	
燃烧噪音大	火盖	火盖安放不正确 确认火盖安放正确
离焰、脱火	调风板	进风量过大 重新调节调控板，直到火焰正确燃烧
使用中熄火	热电偶	头部脏 请用软布清洁头部
火焰不稳定	气源	钢瓶没气或减压阀开度过小 更换钢瓶或调节减压阀
	火盖	火盖安放不正确 确认火盖安放正确
火焰长且黄焰	调风板	进风口过小 重新调节调控板，直到火焰正确燃烧
	火盖	火盖安放不正确 确认火盖安放正确
有臭味	泄漏	燃气管老化、龟裂、断裂或脱落 重新更换燃气连接管
		燃烧器未点火 待气味消散后再点火
火焰长短不定	火盖	火盖未放好 确认火盖安放正确
		火孔堵塞 疏通，清理火孔内污物
火焰发红	燃气	燃气湿度大 水分含钙，造成火焰发红，但不影响燃烧